

انمول ہیرے (پشنو)



# قِيمَتِي مَلْعُولِي



شیخ طریقت، امیر اہلیّت، بانی دعوتِ اسلامی، حضرت علامہ مولانا ابو یلال

**محمد الیاس عَظَار قادری رَضَوی**

دامت برکاتہم العالیة



# قِيمَتِي مَلْغَلَرِي

دا رساله ”**انمول ہیرے**“ شیخ طریقت امیر آہل سُنّت، بانی دعوتِ اسلامی حضرت علامہ، مولانا، ابو بلال محمد الیاس عطار قادری، رضوی **دامَشَ بَرَگَاتُهُمُ الْعَالِيَّة** په اردو ژبه کښن لیکلی ده.

مجلس تراجم (دعوتِ اسلامی) د دې رسالې په آسانه پښتو ژبه کښن د وس مناسب ترجمه کولو کوشش کړې دې. که چرې په دې ترجمه کښن خه غلطی یا کمې، زیاتې او مومنې نو ستاسو په خدمت کښن عرض دې چه مجلس تراجم ته خبر او کرئ او د ثواب حقدار جوړ شئ.

پیشکش: مجلس تراجم دعوتِ اسلامی

برائے رابطہ:

عالیٰ مدنی مرکز فیضانِ مدینہ محلہ سوداگران  
پرانی سبزی منڈی، باب المدینہ کراچی، پاکستان

UAN: ☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 1262

Email: 📩 translation@dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَاعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

## قِيمَتِي مَلْغَرِي\*

شيطان که هر خومره ناراستي درولي خو دا رساله پوره اولولي  
 ان شاء الله عزوجل د ذنيا او د آخرت بي حسابه گته به حاصله

### د دُرود شريف فضيلت

زما آقا اعلى حضرت، امام اهلسنت، مولانا شاه امام احمد رضا  
 خان علیه رحمۃ الرّحمن په فتاوی رضویه شریف جلد 23 صفحه 122 کښ  
 نقل فرمائی: حضرت ابو المواہب رضی اللہ تعالیٰ عنہ به فرمائیل: چه ما په  
 خوب کښ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اولیدو، حضور اقدس صلی اللہ  
 تعالیٰ علیہ وسلم ماته او فرمائیل: ”چه د قیامت په ورخ به ته د یو لاک  
 بند کانو شفاعت کوي.“ ما عرض اوکرو: يا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ  
 وآلہ وسلم! زه خنکه د دي قابل شوم؟ ارشاد ئي او فرمائیلو: ”حکه چه

\* دا بيان امير اهليست دامت برکاتهم العالية د تبليغ قرآن و سنت عالكير غير سياسى تحريك دعوت  
 اسلامي د درې ورخو په بين الاقواى سنتونه د کې اجتماع (25 صفر المظفر 1430هـ، مطابق 2009)  
 مدینة الاولى ملتان کښ فرمائیلی وو. د ضروري ترمیم سره په ليکي شوي صورت کښ حاضر خد  
 مت دي. مجلس مكتبه المدينه

فرِمانِ مُصطفَى ﷺ: کوم کس چه په ما درودپاک لوستل هير کړل هغه ڏجئن لاره هېره کړو. (ظفرانی)

ته په ما با ندي درود شريف لولي او د هغې ثواب ما ته نذرکوي.  
 (الطبقات الگبری للشاعراني ص 101) د ثواب نذر کولو طريقه دا ده چه د لوستلو په وخت کښ په زړه کښ د ثواب نذر کولو نیټ اوکړئ يا د لوستلو نه مخکښ يا وروستو په ژبه هم اووائي چه د دې درود شريف ثواب جناب رسالت مآب ﷺ ته نذر کووم.

**صلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ**

وائي چه يو بادشاه د خپلو ملګرو سره د يو باغ په خوا  
 تيريدلو نو هغه اوليدل چه د باع نه خوک واره کانپي را اولي،  
 يو وړوکي کانپي راغي او بادشاه پري اولګيدو. هغه خپلو خادمانو  
 ته اووئيل چه په منډه ورشيء، او دا کانپي وېشتونکي او نيسئ او ما  
 ته ئي حاضرکړي، چنانچه خادمانو يو بانډچي [يعني د کلي اوسيدونکي  
 يو بي تعليمه سړي] راحاضرکړو. باد شاه ورته اووئيل: دا واره کا نړي  
 تا چرته موندي وو؟ هغه په یره یره اووئيل: ما په شړو کښ سيل  
 کولو چه ناخاپه مې په دې بسلکو کانپو نظر پريوتو، ما دا په څولئ  
 کښ راواچول او بيا راتلم دې باع ته را او رسیدم او د ميوو  
 راخنډلو د پاره مې دا کانپي استعمال کړل. بادشاه ورته اووئيل: ته د  
 دې کانپو د قيمت نه خبر ئې؟ هغه عرض اوکړو: نه. بادشاه اووئيل:  
 دا کانپي په اصل کښ قيمتي ملغاري وي کومې چه تا د نادانې په

فَرَمَانٌ مُصْطَفَىٰ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: دَّجَا بِهِ خَوَاكِبْنَ چَهْ زَمَانَ ذِكْرَ اُوشُو او هَغَهْ پَهْ  
ما درود پاک او نه لوستو تحقیق هغه بدجخته شو. (ابن سنی)

وجه ضائعاً كريپ. په دي خبره هغه کس ډير افسوس او کرو خواوس  
د هغه افسوس کول بيکاره وو څکه چه هغه قيمتي ملغولي د هغه د  
لاس نه وتلي وي.

## د ژوند ساعتونه قيمتي ملغولي دي

خوب رو خوب رو اسلامي ورونو! هم د غسي زمونږ د ژوند ساعتونه هم  
قيمي ملغولي دي که دا مونږه بيکاره ضائع کريپ نو د افسوس او  
پښيمانه نه سوا به هيچ هم په لاس رانه شي.

دن بھر کھليوں میں خاک اڑائی  
لاج آئی نہ فرزوں کی ہنسی سے

توله ورخ به زه په خاورو لوبيدهه  
هم د شکو په خندا نه شرميدمه

الله عَزَّوجَلَّ انسان د یو مُقرَّرَه وخته پوري د خاص مقصد د  
پاره دي دنيا ته راليڪلې دي. چنانچه په سڀاره نمبر 18 سوره المؤمنون  
آيت نمبر 115 کبن ارشاد کيري:

أَخْسِبْتُمْ أَنَّا خَلَقْنَاكُمْ عَبَّثَا مفهوم ترجمة كنز الایمان: نو آيا دا خیال  
لرئ چه ما تاسو بيکاره جور کري بئ  
او تاسو به زما طرف ته نه راگرھئ.

وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾

په ”خَرَائِنُ الْعِرْفَانَ“ کبن د دي آيت لاندي ليکي شوي دي: او  
(آيا تاسو به) په آخرت کبن د جزا [يعني حساب کتاب] د پاره نه

فَرَمَانٌ مُصْطَفَىٰ عَلَىٰ النَّبِيِّ وَالْوَسْلَمَ: چا چه په ما باندې لس خله سحر او لس خله مابنام ڈرود پاک او لوستل د قیامت په ورځ به هغه ته زما شفاعت نصیب کيږي. (جَمِيعُ الرَّوَايَاتِ)

راپاخی. بلکه تاسو مې د عِبادت د پاره پیداکړي بئ چه په تاسو عبادت لازم کړم او کله چه په آخرت کښ زما طرف ته بيرته را شیء نو تاسو ته ستاسو د اعمالو جزا درکړم.  
د مرګ او د ژوند د پیدا کولو سبب په پاره 29 سوره المُلْك آیت 2  
کښ داسې بیان شوې دي:

**مفهوم ترجمة گنز الایمان:** هغه، چا چه **الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوْكُمْ** مرګ او ژوند پیداکړي دې چه ستاسو امتحان واخلي چه په تاسو **أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً** کښ د چا کار ډېر بنه دي.

## د ژوند وخت لږ دي

خوبو خوبو اسلامی ورونو! د ذِکر کړي شوو دوه آيتونو نه علاوه هم په قرآن پاک کښ په نورو مُقاماتو کښ د انسان د پیدائش مقصد بیان کړي شوې دي، انسان په دې دنيا کښ د ډير لږ وخت اوسيدونکې دي. او په دې وقفه کښ د ده په ذِمَه د قبر او حشر د ډير او ګړدو او ګړدو معاملاتو د پاره تیاري کول دي. په دې وجه د انسان وخت ډير زیات قِيمَتِي دي. وخت د یو تیز رفتاره ګادې په شان په زور او شور سره روان دي نه په او درولو او دریې او نه په نیولو په لاس راخي، کومه ساه چه چا یو خل واغسته هغه بيرته نه راخي. چنانچه

فرمانِ مصطفیٰ صَلَّی اللہُ تَعَالَیٰ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ: د چا په خوا کبن چه زما ذکر اوشو او هغه په ما دُرود  
پاک اونه لوستو هغه جفا اوکره. (عبد الرزاق)

## د ساکانو امیل

حضرت سیدنا حسن بصری رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ فرمائی: زرکوئ! زرکوئ!  
ستاسو ژوند خومره دی؟ هم دا ساکانی خو دی چه که او دریبی نو  
ستاسو د هغه عملونو سلسله به هم ختمه شي د کومو په ذریعه چه  
تاسو د الله عَزَّوجَلَ قرب حاصلوي. الله عَزَّوجَلَ د په هغه کس رحم  
او فرمائی: چا چه د خپلو [عملونو] لتون اوکرو او په خپلو گناهونوئی يو  
خو اوښکې او بهیولې. د دی وئبلو نه پس هغوي رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ د سیپاره  
نمبر 16 د سورۃ مریم آیت نمبر 84 تلاوت کرو:

مفهوم ترجمة کنڈا ایمان: او مونږ خو د

إِنَّمَا نَعْدُ لَهُمْ عَدًّا

هغوي شمار پوره کوو.

حجۃ الاسلام حضرت سیدنا امام محمد بن محمد غزالی رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْہِ وَسَلَّمَ

فرمائی: دلته د شمار نه د ساکانو شمیر مراد دی. (احیاء العلوم ج ۲ ص ۲۰۵)

یہ سانس کی ملا اب ٹوٹے والی ہے غفلت سے مگر دل کیوں بیدار نہیں ہوتا

په شلیدو مې د ساکانو امیل راغې

زړه مې بیا هُم بیدار نه شو له غفلتله

## د ”ورخ“ اعلان

حضرت سیدنا امام یتھقی رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْہِ وَسَلَّمَ په ”شعب الایمان“ کبن

نقل کوي: د تاجدارِ مدینه صَلَّی اللہُ تَعَالَیٰ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ فرمانِ عبرت نیشان

فَرَمَانٌ مُصْطَفَىٰ حَلَّ اللَّهُ عَلَيْهِ الْبَوْسَلَمُ: دَّجَا پَهْ خَوَا كَبِنْ چَهْ زَمَا ذَكْرَا وَشَوْ اوْ هَغَهْ پَهْ ماْ دُرُودْ پَاک اوْ نَهْ لَوْسَتُو هَغَهْ پَهْ خَلْقُو كَبِنْ دِيرَ زِيَاتْ كَنْجُوسْ (يعني شوم) دِي. (الْتَّرْغِيبُ وَالْتَّهْبِيبُ)

دِي: هَرَهْ وَرَخْ چَهْ كَلَهْ دَنْمَرْ سَتْرَگَهْ رَاخِيَزِي نَوْ هَغَهْ وَختْ "وَرَخْ" دَاعِلَانْ كَويْ: كَهْ نَنْ خَهْ بَنَهْ كَارْ كَويْ نَوْ اوْكَرِئْ خَكَهْ چَهْ دَنْ نَهْ پَسْ بَهْ خَهْ كَلَهْ هَمْ بَيرَتَهْ رَانَهْ شَمْ. (شعب الایمان ج ۲۸۶ حديث ۳۸۲۰)

### گیاوَقْت پھرَاتَه آتا نَبِیْس

تَيْرَ شَوِيْ وَختْ بِيا پَهْ لَاسْ نَهْ رَاخِيْ

## جناب يا مرحوم!

خُورَدُو خُورَدُو اسلامِي وَرَونِرُو! دَرَونَدْ چَهْ كَومَهْ وَرَخْ نَصِيبْ  
شي هَغَهْ غَنِيمَتْ كَنْپِلْ پَڪَارْ دِي اوْ پَهْ هَغِيْ كَبِنْ چَهْ خَوْمَرَهْ كَيْدِيْ  
شي بَنَهْ بَنَهْ كَارَونَهْ اوْكَرِيْ شَيْ نَوْ بَهْتَرَهْ دَهْ خَكَهْ چَهْ "صَبا" مَعْلُومَهْ  
نه دَهْ چَهْ خَلْقُ مَوْنَبَرْ تَهْ دَجَنَابْ پَهْ آوازْ غَرْ كَويْ يَا دَ "مرَحُومْ" پَهْ  
نَوْم. مَوْنَبَرْ تَهْ كَهْ دَدِيْ خَبَرِيْ احسَاسِ وي اوْ كَهْ نَهْ. خَوْ دَا حَقِيقَتْ  
دِيْ چَهْ مَوْنَبَرْ دَخَلْ مَرْگَ مَنْزِلْ طَرْفَ تَهْ پَهْ دِيرَهْ تَيْزِيْ سَرَهْ رَوَانْ يَوْ.  
چَنَافِيْجَهْ دَسَيْپَارَهْ نَمَبرَ 30 دَ سُورَهِ إِنْشِقَاقَ پَهْ آيتَ نَمَبرَ 6 كَبِنْ ارشاد  
شوِيْ دِيْ:

مفهوم ترجمة کنز الایمان: اے انسانه!

يَا يَاهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ  
بَيْشَكَهْ تَهْ بَهْ دَخَلْ رَبْ (عَذَّوْجَلَ)

طَرْفَ تَهْ ضَرُورَ دَرُومِيْ بِيا دَهَغَهْ

سَرَهْ مَلاَقَاتْ.

گَدْحَأْ فَلْقِيَهِ ①

فرمَانِ مُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خوک چه په ما د جُمعی په ورخ درود شریف لولی زه به د قیامت په ورخ د هغه شفاعت کوم (کنز العمال)

مرتے جاتے ہیں ہزاروں آدمی

عقل و نادان آخزموت ہے

هره ورخ مری په زرگاؤ خلق وروره

آخر مری به قول، نادان که عقلمند دی

## مرگ ناخاپه رائحی

خپل وخت په فضولیاتو کبن بربادونکو! سوچ اوکری، ژوند  
خومره په تیز رفتارئ سره تیریبی. دیر خل به تاسو لیدلی وي چه  
بنه روغ او صحت مند انسان ناخاپه د مرگ کندي ته کوز شي،  
اوں په قبر کبن به په هغه خه تیریبی د دی اندازه مونبر نه  
شولکولی البتہ په هغه باندی به پخپله د ژوند حال بنکاره شوې وي  
حکه چه:

کتنی بے اعتبار ہے دنیا      موت کا انتظار ہے دنیا

گرچہ ظاہر میں صورت گل ہے      پر حقیقت میں خار ہے دنیا

خومره بی اعتبار دا دنیا      بس د مرگ انتظار دا دنیا

حقیقت کبن د ازغوبار دا دنیا      په ظاہرہ دا د گل په شان د

اے د دنیا د مال شوق لرونکو! صرف مال جمع کول د خپل ژوند

مقصد گرخونکو! زر زرد خپل آخرت تیاری اوکری. چرپی داسپی

اونه شي چه د شپی بنه روغ رمت اوده کيدو باوجود هم سحر توره

تیره قبر ته کوز کري. د الله عَزَّوجَلَّ دپاره! د غفلت د خوب نه

فَرْمَانٌ مُّصْطَفَىٰ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: چا چه په کتاب کنیں یه ما باندی درود پاک اولیکو ترخو پوری چه زمانوم په هغې کنیں وي فرشتې یه د هغه دپاره بخښنه غواړي. (طبراني)

راييدارشی! اللہ عَزَّوَجَلَّ په سیپاره نمبر 17 د سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ په اولني آيت کنیں ارشاد فرمائی:

إِقْرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَ هُمْ مفهوم ترجمة کنڈاں: د خلقو حساب نزدی او هغويې په غفلت کنیں مخونه اړولي فِي غَفَلَةٍ مُّعَرِّضُونَ دی.

ایک جھونکے میں ہے ادھر سے ادھر  
چار دن کی بہار ہے دنیا  
کدہ ودہ بے شی دا په یو چپہ کنیں دیو خورخو بھار دی دا دنیا

## جنت کنیں ہم افسوس!

خوب رو خوب رو اسلامی ورونو! موږ له د خپل وخت د قدر پیژندل ضروري دي، فالتو وخت تیروول د خومره غټه نقصان خبره ده، د دي اندازه د دي حدیث پاک نه اول گوئ چنانچه د سرکار مدینه صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمان باقرینه دي: ”جنتیانو ته به بل د یو شی ہم افسوس نه وی سوا د هغه ساعت نه کوم چه (په دنیا کنیں) د اللہ عَزَّوَجَلَّ د ذکر نه بغیر تیر شوی وو. (المعجم الكبير ج ۲۰ ص ۹۹۳ حدیث ۱۴۲)

## د قلم خوکه جورول

حافظ ابن عساکر په ”تَبَيَّنُ كَذِبِ الْمُفْتَرِي“ کنیں فرمائی: (د پینځمي صدئ د مشهور بُزرگ) حضرت سليم رازی رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ قلم به چه

فَرَمَانٌ مُصْطَفَىٰ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: په ما باندي درود شريف لولي الله عَزَّوَجَلَّ به په تاسور حمت را لمبري. (ابن عدي)

کله په ليکلو ليکلو اوسوليدو نو د خُوكې جورولو په وخت کبن (اگر چه د ديني ليک د پاره دا هم د ثواب کار دي خود نور ثواب حاصلولو د پاره) به ئې د الله ذكر شروع كرو چه دا وخت صرف په خوکه جورولو کبن تير نه شي!

## په جَنَّتَ کَبْنَ وَنِي اولکوئ!

د وخت د آهمیت اندازه د دې خبرې نه اولکوئ چه که تاسو غوارئ نو په دې دُنيا کبن د اوسيدو په دوران کبن صرف په يو سيكند کبن په جَنَّتَ کَبْنَ يوه ونه لکولې شئ او په جَنَّتَ کَبْنَ د ونې لکولو طريقه هم ديره زياته آسانه ده. چنانچه د این ماجه شريف د يو حدیث پاک مطابق په دی خلورو کلمو کبن چه هره يوه گلمه اولولي نو په جَنَّتَ کَبْنَ به درله يوه ونه اولکولې شي. هغه گلمې دا دي:

(1) سُبْحَنَ اللَّهِ (2) أَلْحَمْدُ لِلَّهِ (3) لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (4) أَللَّهُ أَكْبَرُ

(سنن ابن ماجه ج ٤ ص ٢٥٢ حدیث ٣٨٠٧)

## د درود شريف فضيلت

خوبو خوبو اسلامي ورونرو! تاسو اوليده چه په جَنَّتَ کَبْنَ ونه لکول خومره آسان دي! که د بيان کړي شوو خلورو کلمو نه يوه گلمه اولولي نو يوه ونه او که خلورو اواړه اولولي نو په جَنَّتَ کَبْنَ به درله خلور ونې اولکولې شي. اوس تاسو پخپله سوچ اوکړئ چه وخت

فرمانِ مُصطفَى ﷺ: چا چه په ما باندې یو خل دُرُود شریف او لوستو الله عَزَّوجَلَّ به په هغه باندې لس رَحْمَتُونَه را لیږي او د هغه په اعمال نامه کښ به لس نیکئ لیکي. (ترمذی)

خومره قیمتی دي چه زبې ته په لبو حَرَكَت ورکولو په جنت کښ ونې لکولې شي. نواهه کاش! چه د فالتو خبرو په ځائی مونږ د سُبْحَنَ اللَّهُ سُبْحَنَ اللَّهُ وَظِيفَه کوو او په جنت کښ بې شمیره ونې لکوو. مونږه که ولاړ یو، که روان یو، که ناست یو که ملاست یو یا خه کار کوو مونږه ته هم دا کوشش کول پکار دي چه مسلسل دُرُود شریف وايو څکه چه د دې د ثواب انتها نشته، سرکار نامدار ﷺ فرمائی: چا چه په ما باندې یو خل درود شریف او لوستو الله عَزَّوجَلَّ په هغه لس رَحْمَتُونَه نازلوی، لس گناهونه ئې ختموي، لس درجات ئې اوچتوي. (سنن نسائي ص ۲۲۲ حدیث ۱۳۹۳)

**صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ**

یاد ساتیع! چه کله هم په ملاسته خه وظیفه لولیع نوبنې په راغوندپول پکار دي.

خوبو خوبو اسلامی ورونو رو! کاش چه د وئپلو نه مخکښ په داسې شان زمونږ د سوچ کولو عادت جوړ شي چه زه چه دا خبره کول غواړم په دې کښ خه دینې یا دُنیاوی فائیده هم شته او که نه؟ که دا خبره راته فُضول بنکاره شي نو د کولو په ځائی ”دُرُود شریف“ لوستل یا ”الله الله“ وئپل رانصیب شي نو په دلو دلو ثوابونه به په لاس راشی (سُبْحَنَ اللَّهُ يَا أَكْحَمْدُ اللَّهِ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَا أَكْبَر) وائیو چه په جنت کښ راته د وَنَوْ لکولو سعادت نصیب شي.

فرمانِ مُصطفیٰ صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ: چا چه په ما باندې ڏجُعي په ورخ 200 خله ڏرُود شریف او لوستل د هغه د دوو سوو کالو گناهونه به معاف شي. (کتبۃ العَمَالَات)

ذکر و درود ہر گھر کی ورزباں رہے  
میری فضول گوئی کی عادت نکال دو

ذکر و ڏرُود ڊ وي هر دم زما په ڙبہ

د فُضُول وَيْنَا عادت کرہ زما لرپی

## د شپیتو؎ کالو د عبادت نه غوره

که د خه لوستلو په ځای مو زره خاموشہ او سیدل غواپی نو په  
دې کښ هم د ثواب گتپلو صورتونه شته او هغه دا دی چه په بیکاره  
او خرابو سوچونو کښ د اخته کيدو په ځای سپې د الله عَزَّوجَلَ په  
یاد کښ يا په یادِ مدینه او یادِ شاهِ مدینه صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ کښ  
دوب شي. يا د دین په علم کښ سوچ او فکر شروع کري يا د مرگ  
د جَتِکو، د قبر په تنهائي، د هغى په یره او د محشر د سختو په سوچونو  
کښ دوب شي نو دا به هم د وخت ضائع کيدل نه وي بلکه یوه یوه  
ساه به هم ان شاء الله عَزَّوجَلَ په عبادت کښ شمارله شي. چنانچه په "جامع  
الصَّغِيرِ" کښ دی د سرکارِ مدینه، راحتِ قلب و سینه صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ  
فرمانِ باقرینه دې: (د آخرت د معاملاتو په باره کښ) د لبر ساعت د  
پاره سوچ او فکر کول د شپیته کالو د عبادت نه غوره دي. (الجامع

الصغر لرسیو طی ص ۳۶۵ حدیث ۵۸۹۷)

ان کی یادوں میں کھو جائے مصطفیٰ مصطفیٰ عَلَیْهِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ کجھے

په یادونو کښ شئ دوب د خورد نبی

لو لئے يا مصطفیٰ مصطفیٰ عَلَیْهِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ

فرمان مُصطفَى ﷺ په ما باندي د دُرود شريف کثرت کوي بيشکه دا ستاسو د پاره پاکي ده. (آيو یاعل)

## پينخه د پينخؤ نه مخکن

خوبو خوبو اسلامی ورونيرو! يقيناً ژوند ديـر مختصر ديـ، کوم  
وخت چه نصـيب شـو، نـو بـس هـم دـغـه وـحـت دـيـ، آـئـنـدـه دـ وـخـتـ پـه  
لاـسـ دـ رـاتـلوـ أـمـيدـ دـوـكـهـ دـهـ. خـبـرـ نـهـ يـوـ کـهـ دـاـ نـزـدـيـ رـارـوـانـ ساعـتـ  
موـنـبـهـ دـ مـرـگـ غـيرـيـ تـهـ لـاـ رـشـوـ رـحـمـتـ عـالـمـ حـمـلـ اللـهـ تـعـالـىـ عـلـيـهـ وـهـسـلـمـ فـرـمـائـيـ:  
**إِغْتَنِمْ خَمْسًا قَبْلَ خَمْسٍ شَبَابَكَ قَبْلَ هَرَمَكَ وَ صِحَّتَكَ قَبْلَ سَقْمَكَ وَ  
غِنَاكَ قَبْلَ فَقْرِكَ وَ فَرَاغَكَ قَبْلَ شُغْلَكَ وَ حَيَاتكَ قَبْلَ مَوْتَكَ.**

(المُسْتَدِرُكُ ج ۵ ص ۲۲۵ حديث ۷۹۱۶)

ترجمه: پينخه خيزونه د پينخؤ خيزونو نه مخکن غنيمت اوکنړئ  
(1) څوانی د بُودا والي نه مخکن (2) صحـتـ دـ بـيمـاريـ نـهـ مـخـکـنـ  
(3) مـالـدارـيـ دـ غـريـبيـ نـهـ مـخـکـنـ (4) فـرـصـتـ [يعـنىـ وزـگـارـ وـخـتـ] دـ  
مـصـرـوـفـيـتـ نـهـ مـخـکـنـ (5) ژـونـدـ دـ مـرـگـ نـهـ مـخـکـنـ.

غافل تجھے ګھریاں یہ دیتا ہے منادی  
قدرت نے ګھری عمر کی اک اور گھنادی

اے غافلہ درکوی تا ته خبر، د گړئ هر یو ساعت  
ستاد ژوند یو ساعت نور هم کم کړو ډرست

## دوه نعمتونه

د سرکار نامدار، د مدینې تاجدار ﷺ ارشاد مبارڪ  
دي: دوه نعمتونه داسي دي چه د هنې په باره کښ ډير خلق په دوکه

فرمانِ مُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: چاچه په ما باندي لس خله دُرود پاک او لوستل الله عَزَّوَجَلَّ به په هغه سل رحمونه نازل کپري. (ظَهَرَانِي)

کبن پراته دي، يو صِحَّت او بل فَراغٍت [يعني اوزگار وخت]. (صحیح البخاری ج ۲۲۲ ص ۲۲۲ حديث ۶۳۱)

خوبو خورو اسلامي ورونو! واقعی د صِحَّت په قدر بیمار پوهېږي او د وخت په قدر هغه خلق پوهېږي خوک چه ډير زيات مصروفه وي. ګني کوم خلق چه "اوزگار" وي هغويه خه خبر دي چه د وخت خه اهمیت دي! د وخت قدر او پیشنه او د فُضول خبرو، فُضول کارونو او فُضول ملکرو نه د ډټې کولو ذهن جورکړئ.

## حسن اسلام

ترمذی شریف کبن دي: د سرکارِ دو عالم صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمانِ دي: د انسان د اسلام په صِفتونو کبن يو (صفت) پرینبودل دي د هغه (کار) کوم چه هغه ته ګته نه ورکوي.

(سنن الترمذی ج ۳ ص ۱۳۲ حديث ۲۲۲)

## د قِيمَتِي ساعتونو قدر

د ژوند ورځې د يو خو ګینتو نه او ګینټې د ساعتونو نه جوري شوي دي، د ژوند هره ساه قیمتی ملغله ده، کاش! موښر ته د يوې یوې ساه قدر کول رانصبې شي چه يوه ساه هم بې فائیده تېره نه شي او صبا د قیامت په ورڅ د ژوند خزانه د نیکو نه خالی لیدلو په وجه د پښیمانی اوښکې نه توییو! په کروړونو کاش! چه د يو يو ساعت

فَرَمَانٌ مُصْطَفَىٰ عَلَيْهِ الْبَشَارَةُ وَالْوَسْلَمُ: دُجُّعِی په شپه او د جُمعی په ورخ په ما باندې د دُرُود کثرت کوي، خوک چه داسې کوي د قیامت په ورخ به زه د هغه شفاعت کونکی او گواه جورپرم. (شعب الإيمان)

حساب کول زمونږ عادت جورې شي چه [زمونږه د ساعت په] کوم خای  
کښ تیرېږي، کاش! چه د ژوند هر هر ساعت په فائیده ورکونکي  
کارونو کښ تير شي هسي نه چه د قیامت په ورخ خپل وختونه په  
فضول خبرو او ګپ شپ کښ تير شوي او وينو او بیا د افسوس نه  
لاسونه مبرو!

## د وخت د قدردانو ارشادات او منقولات

1. امیر المؤمنین حضرت سیدنا علی المرتضی شیر خدا گفرانه اللہ تعالیٰ وجہه الکریمہ فرمائی: ”دا ورځی ستاسو د ژوند پانې دی دا په بنو عملونو بنکلې کړئ.“

حضرت سیدنا عبد الله بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمائی: ”زه د خپل ژوند د تیرې شوي هغه ورځې په مقابله کښ په بل شي دومره نه پنیما نه کیږم [خومره چه په هغه ورخ] کومه ورخ چه زما په نیکو عملونو کښ د زیات والي نه خالي وي“.

3. حضرت سیدنا عمر بن عبد العزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمائی: هره ورخ ستاسو عمر مسلسل کمیرې نو بیا په نیکو کښ ولې سُستي کوي؟ یو څل ورته چا عرض اوکرو: یا امیر المؤمنین! دا کار تاسو صبا ته پرېږدي، ارشاد ئې او فرمائیلو: ”زه د هري ورخ کار په مشکله سره په یوه ورخ کښ پوره کووم او که د نن کار صبا

فِرْمَانٌ مُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ الْمَوْسَى: خُوك چه په ما باندي یو خل دُرُود اولولي الله د هغه د پاره یو  
قِيراط اجر ليکي او قِيراط د أَحْدَدَ دَغَرْ هُمْرَه دې. (عبدالرَّزَاق)

ته پريبردم نو بيا به د دوو ورخو کار په يوه ورخ کبن خنگه  
اوکړي شم؟“

آن کاکام کل پرمت ڈالوکل دوسرا کام ہو گا

دنن کار صبا ته مه پريبرده، صبا به بل کار هم وي.

حضرت سیدنا حسن بصری رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ فرمائی. اے انسانه!

ته د ورخونه جورپشوي ئې، چه يوه ورخ تيره شي نو ته دا اوکنېه  
چه ستاد ژوند يوه حصه هم تيره شو. (الطبقات الكبيرى للمناؤى ج ۲۵۹ ص ۲۵۹)

حضرت سیدنا امام شافعی رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ فرمائی: ما د یوې مودې  
پوري د الله والئ د صحبت [يعنى د هغوي سره د ناستي ولاړې] نه  
بركتونه حاصل کړي دي د هغوي د صحبت نه ما دوه اهم خبرې

زده کړي. (۱) وخت د ټوري په شان دي ته دا [دنیک اعمالویه ذریعه]  
کېت کړه کنې دا به تا [په فضولیاتو کبن د مشغولولو په وجه] کېت  
کړي. (۲) د خپل نفس حفاظت کوه که چرې تا دا په بنو کارونو  
کبن مشغول او نه ساتلونو دا به تا په خه بدکار کبن مشغول کړي.

امام رازی رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ فرمائی: ”قسم په خدائے عَزَّوَجَلَّ! د  
ډودئ خورلو په وخت کبن د عِلمی مشغولتیا (يعنى د لیکلو یا د  
لوستلو) د پاتې کيدو ما ته ډير افسوس کېږي ځکه چه وخت ډير  
قيمتی دولت دي.“

عجب چیز احساس ہے زندگی کا

فرمانِ مُصطفَى ﷺ: په ما باندې په دُرود لوستو خپل مجلسونه بشکُی کړئ خکه چه ستاسو دُرود لوستل به د قیامت په ورخ ستاسو د پاره نُور وي. (فردوسُ الأخبار)

يعني: د ژوند احساس ساتل هم ډیر عجیبه خیز [يعني یو بنکلې عادت] دې.  
 7. د آتمې صدئ د مشهور شافعی عالم سیدُنا شمس الدین اصبهانی

فی مِسْرُرَةِ التَّوْحِيدِ په باره کښ حافظ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ فرمائی:

چه هغويء رحمۃ اللہ علیہ به د دې یېږي نه خوراک کم کولو چه د زیات خوراک خبناک سره به د بول و براز [يعني د اودس ماتولو] ضرورت زیاتېږي او بیا بیا بیتُ الخلاء ته په تک به وخت ضایع کېږي! (الدرالکامن للعقلاني ج ۲ ص ۲۲۸)

8. حضرت علامہ ذہبی رحمۃ اللہ علیہ په "تذکرۃ الحفاظ" کښ د خطیب بغدادی علیہ رحمۃ اللہ علیہ په باره کښ تحریر فرمائی چه: "هغويء رحمۃ اللہ علیہ به په لاره په روانه هم مطالعه جاری ساتله" (چه د تلو راتلو وخت هم بیکاره تیر نه شي) (تذکرۃ الحفاظ ج ۲ ص ۲۲۸)

9. حضرت جُنید بغدادی علیہ رحمۃ اللہ علیہ د ځنکدن په وخت کښ قرآن پاک لوستلو، هغويء نه تپوس اوکړې شو: په دې وخت کښ هم تیلاوت؟ ارشاد ئې او فرمائیلو: زما نامه اعمال بندیدو والا ده نوزر زر په دې کښ زیات والي کووم. (صید الخاطر لابن الجوزی ص ۲۲۷)

## د نظام الاوقات تركيب جور کړئ

خوبو خوبو اسلامی ورونو! که کیدې شي نو د خپلې هرې ورخ نظام الاوقات ترتیب تیارول پکاردي. اول خود ماسخ مونځ اوکړئ او په دوو ګینټو کښ دنه اوده شي. د شپې ټضول

فَرَمَانٌ مُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: دُجُّومی په شپه او د دُجُّومی په ورخ په ما باندې په کثرت سره درود لوئی خکه چه ستاسو درود په ما پیش کېږي. (ظبراني)

تولکې جورول، په هوتلو کښن ناسته او د ملکرو په مجلسونو کښن وقت خرابول (يعني چه خه دینی مصلحت نه وي) دیر غت نقصان دې. په تفسیر روح البیان جلد 4 صفحه 166 کښن دي: د قوم لوط د بربادیدو [یوه وجه] دا هم وه چه هغويه به په چوکونو کښن ناست وو او په خلقو پوري به ئې توقي او مسخرې کولي.“ خوبو خورو اسلامي ورونو! د الله عَزَّوجَلَّ د بَرِّي نه اولر زيرۍ! دوستان په ظاهره که هر خومره نیک صورته وي د هغويه د زرونو ازارولو او د الله عَزَّوجَلَّ نه غافله کونکو محفلونو نه توبه او کړي. د شپې چه د دینی مشغلو نه او زکارشی نوزراوده کېږي خکه چه د شپې آرام د ورځي د آرام نه د صحت د پاره زیات بنه دي او بالکل د فطرت تقاضه هم ده: چنانچه سیپاره نمبر 20 سوره القصص آیت نمبر 73 کښن ارشاد دي:

مفهوم ترجمة کنز الایمان: او هغه په خپل

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ الْيَلَ وَ رحمت ستاسو د پاره شپه او ورخ جور کړل چه په شپه کښن آرام کوي او په ورخ کښن د هغه فضل پسي ګرځئ (يعني د ژوند تیرولو د پاره کسب او کړي) او خکه چه تاسو حق اورمني.

تفسیر شہیر حکیم الامت حضرت مفتی احمدیارخان علیه رحمۃ الرحمان

په، “نور العرفان” صفحه 629 کښن د دي آیت لاندې ليکي: د دي

فِمَانِ مُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: د هغه کس پوزه د په خاورو خپه شي چه د چا په مخکنبن زما ذکر اوشي او هغه په ما درود پاک او نه لولي. (ترمذی)

نه معلومه شوه چه د گتې [يعني کار روزگار] د پاره ورڅ او د آرام د پاره شپه مقرر کول غوره دي. هسي په شپې ويخته پا کيربي، په ورڅ کښن بيکاره مه اوسيء خو که د معذوري (يعني مجبوري) په وجه د ورځې اوده کيربي او د شپې ګته [يعني کار] کوي نو خه باک نشه خنگه چه د ش نوکري کونکي کسان وغيره.

## د سحر فضیلت

نِظامُ الْأَوْقَاتِ مُتَعَيْنٌ كُولُو كښن د کار نوعيت [يعني قسم] او کيفيت په نظر کښن ساتل مناسب دي. ملاً کوم اسلامي ورور چه د شپې وختي اوده کيربي هغه سحر تر و تازه وي. لهذا د علمي مشغلو د پاره د سحر وخت ډير مناسب دي. د سرکاري نامدار صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دا دعا "ترمذی" نقل کړي ده: اے الله عَزَّوجَلَّ! زما د امّت د پاره د سحر په وختونو کښ برکت عطا کړي.

(ترمذی ج ۲ ص ۱۳۶ حدیث ۱۳۶)

چنانچه مفسِر شهیر حکیم الامّت حضرت مفتی احمدیارخان عَلَيْهِ وَسَلَّمَ د دی حدیث پاک لاندې ليکي: يعني (يا الله عَزَّوجَلَّ) زما د امّت په هغه ټولو ديني او دُنياوي کارونو کښن برکت ورکړي کوم چه هغوي سحر وختي کوي. لکه سفر، طلب علم، مارت وغيره.

(مرآۃ السنابیج ج ۵ ص ۳۹۱)

فَرَمَانٌ مُصْطَفَىٰ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كوم خلق چه د خپل مجلس نه د الله عَزَّوَجَلَّ د ذکر او په نبی باندی درود شریف لوستلونه بغیر پاخیدل نوه گه د بدبورداره مُرُدار نه پا خیدل. (شَعْبُ الایمان)

کوشش اوکړئ چه سحر د پاخيدو نه واخله د شپې د اوده  
کیدو پوري د ټولو کارونو وختونه مقررکړئ مسلاً دومره بجي تهجد،  
علمی مشغلي، په جهات کښ د تکبیر اولی سره او د جمي سره د  
سحرمونځ (هم دغه رنګ نور مونځونه هم)، اشراق، چاشت، د سحر  
طعم، کار روزگار، د غرمې ډودئ، د کور کارونه، د مابنام مشغلي،  
بنه صحبت (که دا نه پیدا کېږي نو تنهائي ډيره غوره ده)، اسلامي ورونيرو  
سره د دیني ضرورياتو د پاره ملاقات، وغيره وختونه مُقرَّر کړئ، د  
چا چه د دي عادت نه وي هغوي ته کيدي شي چه په شروع کښ  
څه مشکلات پیښ شي. بيا چه کله د دي عادت جور شي نو د دي

برکتونه به هم پخپله بنکاره شي. **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ**

دن ټهون میں کھونا تجھے، شب صحیح سونا تجھے

شرم نبی خوفِ خدا، یہ بھی نہیں وہ بھی نہیں

بې فائدې ورڅه تیروول ستا، تر نمر خاته اوده کیدل ستا

نه لري د نبی شرم او نه یره د الله، آه! نه دا او نه هغه

رزق غذا کھایا کیا، فرمان حق تالاکیا

شکرِ کرم ترسِ جزا، یہ بھی نہیں وہ بھی نہیں (حدائقِ بخشش)

رزق خورې ته د الله، او کوي ئې نافرمانی

نه کړې شکر، نه لري د عذاب یره. آه نه دا او نه هغه

**صَلَّوْا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ**

فرمانِ مُصطفیٰ ﷺ: خوک چه په ما باندې په ورڅ کښ 50 خله درود پاک اولولي د قیامت په ورڅ به زه د هغه سره مُصافحه کووم (یعنی لاس ملاړوم). (ابن بشکوال)

خورو خورو اسلامی ورونو! د بیان په آخره کښ د سُتّو  
فضیلت او یو خو سُتّونه او آداب د بیانولو سعادت حاصلووم. د تاجدارِ  
رسالت، نبئ رَحْمَت ﷺ فرمان دې: چا چه زما د سُتّو  
سره محبت او کړو هغه زما سره محبت او کړو او چا چه زما سره محبت  
او کړو هغه به په جنّت کښ زما سره وي.

(مشکاة المصابیح ج ۱ ص ۵۵ حدیث ۱۷۵)

سنتیں عام کریں دین کا ہم کام کریں

نیک ہو جائیں مسلمان مدینے والے

بس د دین کار کښ لکھیا شواو عام کپرو سُتّونه  
نیک د شی مسلمانان تول اے تاجدار د مدینې

## د اوده کیدو او را بیداریدو 15 مدنی گلوونه

(۱) د اوده کیدو نه مخکښ بِسْتَرَه په بنه شان خندیئ چه که چرې

زهرژن خزنده (مثلاً مار، لرم) وغیره پکښ وي چه لري شي.

(۲) د اوده کیدو نه مخکښ دا دعا لولیع: **اللَّهُمَّ إِيَّاكَ أَمُوْتُ وَأَحْيَا**

اے اللہ زه ستا په نُوم مرکیزم او ژوندي کیزم (یعنی اوده کیزم

اورا ویبنیزم) (بخاری ج ۲ ص ۱۹۶ حدیث ۲۳۲۵)

(۳) د مازدیکر نه پس مه اوده کیږئ د عقل د زائل کیدو (یعنی

ختمیدو) یَرَه ده. فرمانِ مُصطفیٰ ﷺ: ”خوک چه د

فرمانِ مُصطفَى صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: دِقِيامِت په ورخ به په خلقو کښ ما ته دیر نزدې هغه وي چا چه په دُنیا کښ په ما باندي زيات درود پاک لوسټي وي. (ترمذی)

مازدِیگر نه پس اُوده شي او د هغه عقل لارو نو هغه د خپل خان ملامته کري.“ (مسند ابی یعلو ج ۲۷۸ ح ۵ ص ۳۲۶)

(۴) غرمه قيلوله (يعني لبر ساعت آرام کول) مستحب ده. (علیکم السلام ج ۵ ص ۳۲۶)  
 صدر الشَّرِيعه بدرُ الطَّریقه حضرت عَلَامه مولانا محمد امجد علی اعظمی عَلَیْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوی فرمائي: غالباً دا به د هغه خلقو دپاره وي خوک چه شب بیداري [شوکيره] کوي د شپې مونځونه کوي او د الله عَزَّوجَل ذکر کوي يا کتابونه لولي، مطالعه کښ مشغول او ، چه که د شب بیداري په وجه خه ستوماني راخي نو هغه به د قيلولي سره لري شي.  
 (بهار شريعت حصہ ۱۲ ص ۷۹)

(۵) د ورخې په اولنئ حصه کښ اوده کيدل يا د مانبام او د ماسختن په مينځ کښ اوده کيدل مکروه دي. (علیکم السلام ج ۵ ص ۳۲۶)

(۶) په اوده کيدو کښ مُستحب دا دي چه او دس ئې وي او اوده شي او

(۷) خه ساعت په بنی ڏډه بنې لاس د رُخسار (يعني مخ) نه لاندي کري او مخ په قبله اوده شي بيا د هغې نه وروستو په گخه ڏډه. (ایضاً)

(۸) د اوده کيدو په وخت کښ د په قبر کښ اوده کيدل ياد کري چه هلته به یواخې اوده کيدل وي سوا د خپلو عملونو نه به ورسره هیڅ خوک هم ملګري نه وي.

فرمان مُصطفیٰ ﷺ: چاچه په ما باندې لس خله دُرود پاک او لوستل الله عَزَّوجَلَّ به په هغه سل رحمتونه نازل کړي. (ظېړاني)

(۹) د اوده کیدو په وخت کښ د دالله عَزَّوجَلَّ په ياد کښ مشغول شي، تهلیل و تسبیح و تَحْمِيدِ لولی (يعني د لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، سُبْحَنَ اللَّهُ الْحَمْدُ لِلَّهِ وظيفه د کوي) تردې چه اوده شي، ځکه چه انسان په کوم حالت اوده کېږي هم به په هغه حالت را پاخې. (ایضاً)

(۱۰) د رابیداريدو نه پس دا دعا لولي: **الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ** (بخاری ج ۲۶ ص ۱۹۶ حدیث ۲۳۲۵) ترجمه: تول صفتونه د الله عَزَّوجَلَّ د پاره دي چا چه موږدہ د مرہ کولونه پس ژوندي کړو او هُم د هغه طرف ته بيرته تلل دي.

(۱۱) هم [د اوده کیدو په] دغه وخت کښ د دا پخه اراده اوکړي چه پرهیزکاري او تقوی به اختياروي، چا ته به تکلیف نه ورکوي.

(فتاویٰ عالمگیری ج ۵ ص ۳۷۶)

(۱۲) چه کله د هلک او د جینې عمر د لسو کالو شي نو هغويه جدا جدا اوده کول پکار دي بلکه د دي عمر هلک د دو مره غټو (يعني د خپل عمر) هلکانو يا (د ځان نه غټو) سپو سره هم نه اوده کېږي.

(دُرِّ مختار، رد المحتار ج ۹ ص ۲۴۹)

(۱۳) پسخه او خاوند چه کله په یو کت کښ اوده کېږي نو د لسو کالو ماشوم د د ځان سره نه اوده کوي، هلک چه کله د شهوت حد ته اورسي نو هغه د سپري په حکم کښ دي. (در مختار ج ۹ ص ۲۳۰)

فرمانِ مُصطفیٰ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: د جمعی په شپه او د جمعی په ورخ په ما باندې د درود کثرت کوي؛  
حُوكَ چه د اسی کوي د قیامت په ورخ به زه د هغه شفاعت کونکی او گواه جو پرم (شَعْبُ الْإِيمَان)

(۱۴) د خوب نه چه را بیدار شیء نو مسواك کوي.

(۱۵) د شپی چه د خوب نه را پاخی او ته جُد ادا کرئ نو دا د دیر

سعادت خبره ده. سَيِّدُ الْمُرْسَلِينَ رَحْمَةُ الْلَّعْلَيْنِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

ارشاد فرمائیلی دی: د فرضونه پس افضل نمونځ د شپی مونځ دي.

(صحیح مسلم، ص ۵۹۱ حدیث ۱۶۲)

په قِسم قِسم سُنْنَةِ زَيْنَ الدِّينِ د ۱۲۰ صفحو

كتاب "سُنتیں اور آداب" هدیه کړئ او اولولیع. د سُنْنَةِ زَيْنَ الدِّینِ د تربیت یوه

غوره ذریعه د دعوتِ إسلامی په مدنی قافلو کښ د عاشقانِ رسول

سره د سُنْنَةِ زَيْنَ الدِّینِ د ک سفر هم دي.

سیکھے سُنْنَتیں قافلے میں چلو

اوٹنے رحمتیں قافلے میں چلو

ختم ہوں شامتیں قافلے میں چلو

سُنْنَةِ زَيْنَ الدِّینِ د پاره قافلو کښ لارشی

رحمتیں کیلو د پاره قافلو کښ لارشی

حل بہ مو شی مشکلونه قافلو کښ لارشی

شی بہ ختم مصیبتوبتونه قافلو کښ لارشی

### دا رساله اولولی او بل ته ئی ورکړئ

په غم بنادي، اجتماعاتو، عُرسونو او د ميلاد په جلوسونو وغيره کښ د  
مَكْتَبَةُ الْمُلِيَّةِ نه شائع شوي رسالې او د مدنی گلنو پرجي تقسيم کړئ او ثواب او ګتنۍ،  
خپلو کاهکونوته په تحفه کښ درکولو د پاره په خپلو د کانونو کښ هم د رسالو  
ایښو دلولو عادت جو رکړئ، د اخبار خرخونکو یا د ماشومانو په ذریعه په خپل چم  
کاؤند کښ کور په کور وقنه په وقنه کله یوه کله بله د سُنْنَةِ زَيْنَ الدِّینِ د کو رسالو رسَلَو په  
ذریعه د نیکئ دعوت عام کړئ او دیر ثابونه او ګتنۍ.



طلب غرمه یعنی  
مفتونه  
و مفترضه  
حساب جتن  
افردوں میں  
آقا کا پروں

## نيک او موئح گراهه جو رویدو د پاره

هر زیارت د مابنام د مانځه نه پس ستاسو په خائی کښ کیدونکې د دعوت اسلامي د سُتُّو نه د که هفته واره اجتماع کښ د رضائے الهي د پاره د بنو بنو نیټونو سره قوله شپه تیروی ؟ د سُتُّو د تربیت د پاره په مَدَنِی قافلو کښ د عاشقان رسول سره هره میاشت د درې ورڅو سفر او هره ورڅ د ”فَكِيرِ مَدِينَه“ په ذریعه د مَدَنِی انعاماتو رساله د کوئ او د هری مَدَنِی میاشتی په ورومي ټاريخ ئی د خپل خائی [د دعوت اسلامي] ذمه دار ته د جمع کولو معمول جور کړئ.

زما مَدَنِی مقصد: ”ما ته د خپل خان او د قولی دُنیا د خلقو د إصلاح کوشش کول دي.“ **إِنْ هَذَا اللّٰهُ عَزَّوَجَلَ** د خپل خان د إصلاح د پاره په ”مَدَنِی انعاماتو“ عمل او د قولی دُنیا د خلقو د إصلاح د کوشش کولو د پاره په ”مَدَنِی قافلو“ کښ سَفَر کول دي. **إِنْ هَذَا اللّٰهُ عَزَّوَجَلَ**



فیضانِ مدینه محلہ سوداگران زره سبزی منڈی، بابُ المدینه (کراچی)

UAN: +92 111 25 26 92 Ext: 1262

Web: [www.dawateislami.net](http://www.dawateislami.net) / E-mail: [translation@dawateislami.net](mailto:translation@dawateislami.net)